

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE
HOW TO FIX IT - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ - EINBAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

FORD MONDEO 2007 -> 2014

SOLO MECCANISMO - NO MOTORE
 MECHANISM ONLY - NO MOTOR
 MÉCANISME - PAS DE MOTEUR

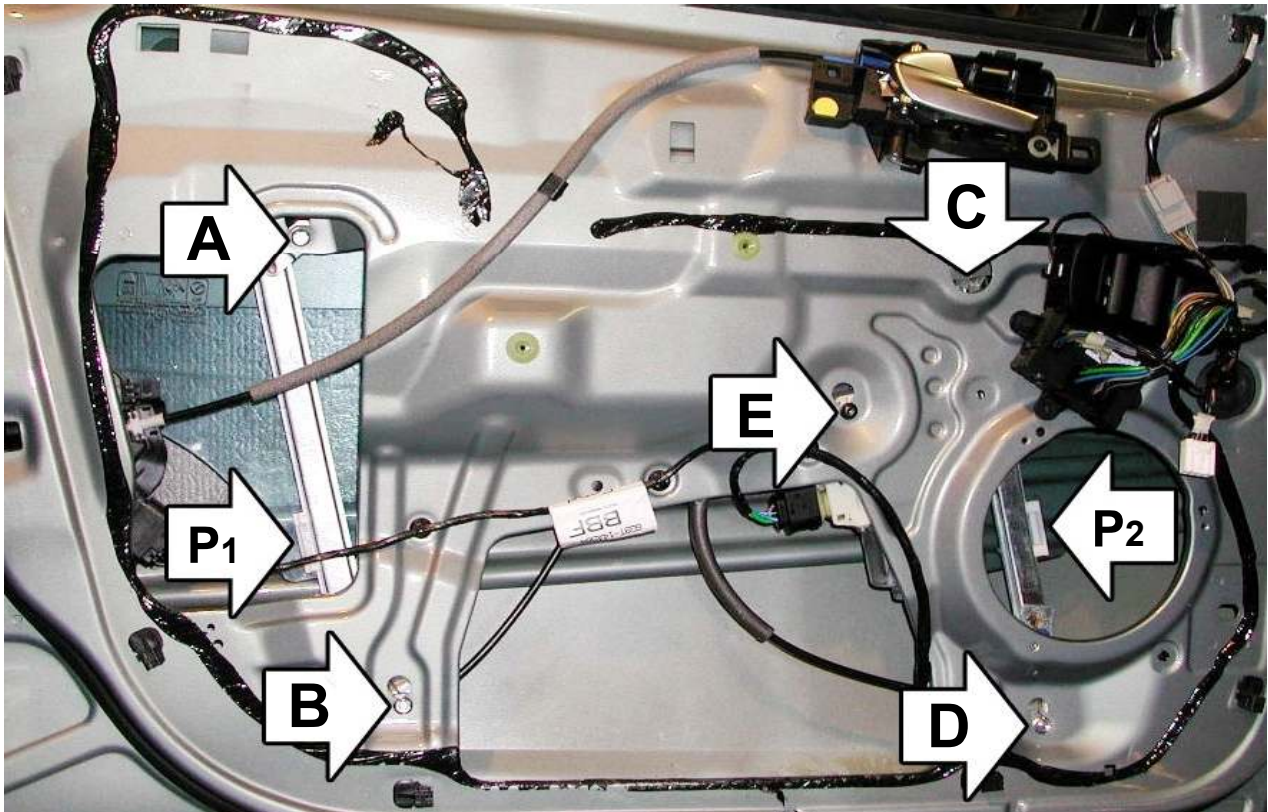
ref. 30/1980

O.E. 7S71A23200BL



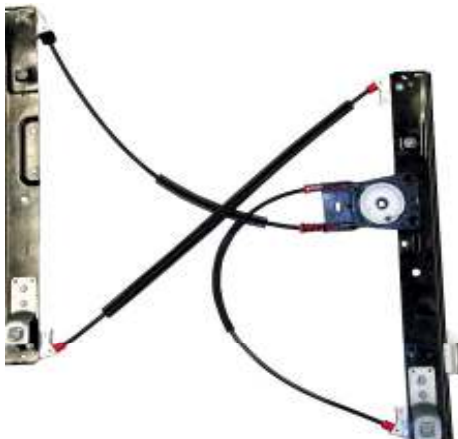
ref. 30/1981

O.E. 7S71A23201BL



Alzacristallo originale SX
 Original power window left
 Leve glaces d'origine gauche

Ns alzacristallo SX
 Our power window left
 Notre gauche leve glaces

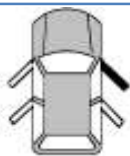


segue **FORD MONDEO** 2007 -> 2014

SOLO MECCANISMO - NO MOTORE
MECHANISM ONLY - NO MOTOR
MÉCANISME - PAS DE MOTEUR

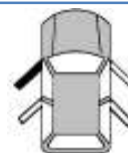
ref. **30/1980**

O.E. 7S71A23200BL



ref. **30/1981**

O.E. 7S71A23201BL



Accessori in dotazione per il montaggio - Supplied accessories for mounting - Accessoires fournis pour le montage

UTILIZZARE I COMPONENTI ORIGINALI
UTILISER LES COMPOSANTS D'ORIGINE
USE THE ORIGINAL COMPONENTS

ITALIANO

- 1) Smontare il motore originale dall'alzacristallo da sostituire e rimontarlo sull'alzacristallo nuovo utilizzando le originali.
- 2) Introdurre l'alzacristallo in portiera e fissarlo nei punti A - B - C - D - E .
- 3) Far scendere il vetro e bloccarlo nei punti P1 e P2 .
- 4) Eseguire i collegamenti elettrici.

ATTENZIONE:

Dopo aver installato il nostro meccanismo, si noterà che la chiusura e apertura automatica **NON FUNZIONANO**.

Perché siano ripristinate tali funzioni, procedere come segue:

- con la chiave di accensione inserita, azionare il tasto di salita portando il vetro a tamponamento mantenendolo premuto per circa 3 secondi.

In questo modo, la procedura di autoapprendimento è completata, abilitando tutte le funzioni relative all'alzacristallo.

FRANÇAIS

- 1) Démonter le moteur d'origine du leve-vitre a remplacer et le remonter sur le leve-vitre nouveau en utilisant les vis d'origine.
- 2) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer sur les points A - B - C - D - E .
- 3) Faire descendre la vitre et le bloquer sur les points P1 et P2 .
- 4) Effectuer les liaisons électriques.

ATTENTION:

Après avoir installé notre mécanisme, la fermeture et l'ouverture automatique **NE FONCTIONNENT PAS**. Afin que ces fonctions soient réactivées, veuillez procéder comme suit :

- avec la clé démarrage insérée, appuyer sur la commande de lève-vitre et s'assurer que la vitre soit parfaitement fermée.

Maintenir l'interrupteur en fonction pour 3 secondes . Ainsi la procédure d'apprentissage automatique sera complétée et toutes les fonctions relatives au lève-vitre seront de nouveau habilitées.

ENGLISH

- 1) Remove the original motor from the window regulator to replace and re-mount it on the new window regulator using the original screws.
- 2) Insert the window regulator into the door and secure it into the holes at positions A - B - C - D - E .
- 3) Lower the window and block it into positions P1 and P2.
- 4) Wire as per wiring diagram.

BE CAREFUL:

After fitting our mechanism it will be necessary to **RE-ESTABLISH** the auto functions:

- turn the ignition on and press window switch to rise glass at the top keeping it pressed for 3 seconds.

In this way the initializing procedure is completed and all window lifter functions will be enabled